

***[Recapitulación sobre las ediciones. Carta a Walker] (Mi vida
Scribners, Los crímenes de Stalin, Doubleday Doran, Simon
& Schuster, Grasset)***

**León Trotsky
28 de julio de 1937**

(Versión al castellano desde “[Le point sur les éditions]”, en L. Trotsky (P. Broué, dirección), *Oeuvres*, Tomo 14, mayo-septiembre de 1937, Institut Léon Trotsky, París, 1983, páginas 214-215. Houghton Library (10753), carta a C. M. Walker. Charles [M.] Walker (1893-1974), autor de *American City*, luego fue funcionario de la Universidad de Yale y durante muchos años cumplió funciones editoriales en *Atlantic Monthly* y en otras publicaciones; [era uno de los intelectuales norteamericanos empujados hacia el marxismo por la crisis y giros del estalinismo por su política alemana, después por los procesos de Moscú, que en aquella época se dirigieron contra el trotskismo; en particular había escrito impactantes reportajes sobre las huelgas de 1934 en Minneapolis, dirigidas, como se sabe, por los trotskistas de la CLA. Trotsky estimaba realmente su trabajo: “*American City*”: un libro irremplazable. Carta a la editorial Ferrar & Rinehart y “[Para traducir el libro de Walker. Carta a Sedov] (*American City*)”].)

Estimado camarada Walker,

Me he retrasado en responder a su carta del 13 de julio, ya que no estaba en la ciudad¹. Mi contrato con Scribners se encuentra ahora en París. Le he escrito a mi hijo para que lo envíe de inmediato². Por lo que recuerdo, Scribners me pagó 5.000 o 7.000 dólares por adelantado, el 15 % de los derechos. En respuesta a las preguntas de mi agente literario, hace uno o dos años, dijeron que el anticipo aún no había sido cubierto por las ventas. Recuerdo muy bien que el contrato incluye un párrafo sobre las condiciones en las que puedo recomprar el stock restante de la edición y recuperar plena libertad de acción. Scribners no se negará a mostrarle al Sr. Collins³ el contrato original que firmé.

Scribners publicó *Mi vida*⁴ casi al mismo tiempo que la autobiografía de Winston Churchill. Hicieron una publicidad grandiosa para Churchill y la más mediocre para mi libro. Unas semanas después, mi libro fue proclamado un éxito de ventas. Más tarde, desapareció por completo del mercado. Escribí a Scribners al respecto y me respondieron de forma educada, pero equívoca.

Doubleday Doran tenía los derechos de mi libro sobre Lenin. No tengo ninguna otra obligación con ningún otro editor, incluido Simon & Schuster. Su actitud hacia mí durante los últimos dos años ha sido totalmente desleal. Supongo que, a través de Duranty, ahora están vinculados a Moscú.

En Gran Bretaña, Faber & Faber tienen una opción sobre mi próximo libro (pero no sobre el libro sobre Lenin, que está en manos de Doubleday Doran, tanto para Gran Bretaña como para Estados Unidos).

¹ Trotsky acababa de pasar algún tiempo en Taxco, en la casa que le había prestado el profesor Herring.

² Ver el punto 1 de la carta de la misma fecha a Sedov: “[[Algunos problemas. Carta a Sedov](#)] ([Scribner contrato 'Mi vida', 'Los crímenes de Stalin' Grasset confianza en Sedov](#))”, en esta misma serie de nuestras EIS.

³ Se trata del agente literario solicitado para Trotsky por Charles M. Walker, Alan Copeland Collins (1902-1968), director de la agencia Curtis & Brown

⁴ *Mi vida. Autobiografía* (con apéndice y anexos), en nuestras [Obras Escogidas de León Trotsky en español \(OELT-EIS\)](#) (Libros, folletos, panfletos, recopilaciones y otros materiales).

*Los crímenes de Stalin*⁵ se publican en Francia por Grasset, en Suiza en una edición alemana. Se prevén ediciones polacas, escandinavas y quizá checoslovacas.

En cuanto a la publicación estadounidense, estoy totalmente de acuerdo en que sería preferible concentrarse en “un editor realmente interesado”. Excluyo a Simon & Schuster. ¿Qué opinas de Doubleday & Doran? Han publicado *La revolución traicionada*⁶ y publicarán mi Lenin⁷. Quizás quieran concentrar en sus manos la publicación de todos mis libros.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es

⁵ *Los crímenes de Stalin* (anexos), también en nuestras [OELT-EIS](#).

⁶ *La revolución traicionada. Qué es y a dónde va la Unión Soviética* (anexos), también en nuestras [OELT-EIS](#).

⁷ Que quedaría reducido a la juventud de Lenin, de próxima edición en nuestras [OELT-EIS](#).